

Swimming activity advice for domestic excursions

Advice to be completed by parents/carers for excursions involving swimming or activities actively undertaken in or on water as listed in the [‘Sport safety guidelines’](#). This may include, but is not limited to activities such as canoeing and kayaking.

Poom lëk kɔc kē bī looi nē kuaŋ Swimming activity advice form

Mēdhiēeth/dumuk yīn ca muōōth

Keny ayeer ajuiir enoŋ dhöl tō menhdu thīn bī kā ye keek piöc çōn de gäär juakic. Keny ayeer abī yic naŋ kuaŋ cī nyuōōth piiny tēn. Mīth ke thukul aa lēu bikē jam ye cīkē kuaŋ wīc, ku apiath enoŋ kɔc juiir keny ayeer bīkē nyic mēnē ke mēnh de thukul alēu kuaŋ nē wēt lēu kērilic (kārāk) bī tuöl.

Organising teacher to complete (Abī dupiöny loi ajuiēr thiōōŋ)

Name of student _____ Excursion destination _____
Rin ke mēnh de thukul Tē bī keny ayeer lo thök thīn

Excursion date/s From: _____ To: _____
Aköl de/nīn ke/ keny ayeer Jook Lo

Teacher to list swimming activities below: (Kä ke kuaŋ aa cī keek göt piiny tēn:)

Kē loi (Activity)	Pçi nīn (Date)	Tēdē (Location)

Wēl cī mēdhiēeth/dumuk ke lueel (Declarations by parent/carer)

Thöl ke wēl ke lëk tō piiny tēn kāk ku dhuökē thukuldu ye poom kän kenē ‘Poom de gām de keny ayeer’. (Riōp tōŋ de kā cī ke gööl yiic tō piiny tēn ku pāl kökkē ke ke çōōr yiic.)

- Nē wēt de kuaŋ bī looi, aluēel mēn ke mēnhdiē atō ke:
- In relation to the proposed swimming activities, I advise that my child is a:
 - Acīe kuaŋ: acīi mēnhdiē lēu bī kuaŋ.
Non-swimmer
 - Kuaŋ yen kuaŋ aniōp: mēnhdiē acīi ye gam mēn nyic yen kuaŋ apiath ka acīi rōt yök ke loçuōp yum nē pīu yiic.
Weak swimmer
 - Kuaŋ thōōŋ rōt emäāth: mēnhdiē anyic kuaŋ emäāth ku acīi ril ka adēčk yepiōu mēn bī lēu tē yen wēēr thuth ka pīu wat arēēt.
Average swimmer
 - Anyic kuaŋ apiath: mēnhdiē anyic kuaŋ arēēt ku yeen e rōt gam mēn lēu bī kuaŋ nē wēēr thuth ka pīu wat arēēt yiic.
Strong swimmer

2. Nē wēt de kā ke kuaŋ cī lueel bī keek looi, aluæɛl mæn ke:
 2. In relation to the proposed swimming activities, I advise that:
 (Nē laany tōŋ de ke, riop kē cī göölic yetök ku päl dēt cī göölic ke yōöric.)

- | | | | |
|----|---|--------|-----------|
| a. | mænhdie alëu bī yenhom muök nhial nē piu yiic | E yeen | Acie yeen |
| a. | My child is able to tread water. | Yes | No |
| b. | mænhdie alëu bī thoɔr nē piu nhim. | E yeen | Acie yeen |
| b. | My child is able to float on water. | Yes | No |

Aca piŋ mæn ke mīth mænē ke mīth ke thukul aa lëu bī athēm nyooth nyīny de kuaŋ looi.

3. Yæn cī ke wël ke lëk tō nhial jam nē kā ke kuaŋ thöl nē thiän.
 3. I have completed the above information regarding swimming activities.
 (Riop tōŋ de kā cī ke gööl yiic ku päl dētē ke yōöric.)

Aca gam bī mænhdie lo tē de kuaŋ.
 I consent to my child participating in the swimming activities.

Akēc gam bī mænhdie lo tē ajuiæɛr de kuaŋ.
 I **do not** consent to my child participating in the swimming activities.

Rin ke mēdhiëeth/dumuk _____
 (gät nē lataai dīt tiēc apiath) _____
Name of parent/carer

Thäny de mēdhiëeth/dumuk _____ Pæi nin _____
Signature of parent/carer Date

Ajuiæɛr de Wëër de Thok nē Telepuun

Na wīc wël kōk ke lëk ke yīn cōl thukul. Na wīc raan de wëër de thok bī yīin kuony nē kā ba keek thiëc ke yīn yuōpē ajuiæɛr de wëër de thok nē telepuun tō 131 450 ku thiēc raan de wëër de thoŋdu. Raan lui nē telepuun abī thukul cōl ku yōk raan de wëër de thok nē laanyic bī yīin kuony ba jam. Yīn cīi bī thiēc wëu nē ajuiæɛr kæn.